

PHILOLOGY AND LINGUISTICS

Комунікативні тактики самовиправдання та відведення критики у політичних промовах Дональда Трампа

Мунтян Олександр Олександрович¹

¹ кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри філології та перекладу;
Київський національний університет технологій та дизайну; Україна

Складовими комунікативної стратегії на підвищення у політичних промовах американського експрезидента Дональда Трампа слугують тактика самовиправдання і тактика відведення критики.

Тактика самовиправдання використовується Дональдом Трампом, коли його звинувачують у причетності до будь-яких негативних подій та їхніх наслідків. За допомогою неї промовець, займаючи захисну позицію самопрезентації, уникає негативного образу, створеного опонентами, спростовуючи його, і чітко висловлює свою позицію. Тактику самовиправдання можемо віднести до тактик оборонного типу, які реалізуються за допомогою заперечення негативної критики опонентів.

Використовуючи прийом зняття з себе відповідальності, політик пояснює невдачі і небажані ситуації зовнішніми обставинами, що склалися без його участі, діями його політичних опонентів, або ж зовсім заперечує те, що певні негативні події взагалі відбулися. Все це є ефективним способом зняття з себе будь-якої відповідальності за невіршення важливих проблем.

Серед мовних засобів, за допомогою яких вибудовується тактика самовиправдання у промовах Дональда Трампа, можна виділити такі:

1. Інтенсифікатори семантики лексем: «*I didn't say **over soon***», «*We can't lock **ourselves** up in a basement like Joe does*», «*I take **full responsibility***» [3].

2. Лексеми з негативною конотацією: «*It's **China's fault**. And you know what?*» [3].

3. Слова зі значенням «нездатність, неспроможність»: «*People **can't do that**. By the way I as the president **couldn't***

PHILOLOGY AND LINGUISTICS

do that», «We can't lock ourselves up in a basement like Joe does» [3].

4. Синтаксичні конструкції із запереченням: «**I didn't say over soon, We have no choice», «I don't know», «It's not my fault that it came her» [3].**

За допомогою тактики відведення критики Дональд Трамп повністю відмежовується від негативної ситуації і виправдовує себе перед виборцями, наводячи аргументи, які дозволяють довести його непричетність до того, що відбулося.

Для досягнення комунікативної тактики відведення критики політик у своїх виступах послуговується таким мовними засобами:

1. Синтаксичні конструкції із запереченням: «**I don't need anybody's money» «I don't need anybody's money», «I'm not using lobbyists, I'm not using donors. I don't care» [1].**

2. Риторичні запитання: «**What did you give? What did I give?» [2].**

3. Прислівники у причино-наслідкових конструкціях: «**Actually, I increased the sanctions very substantially», «So after about four days they couldn't ask because I gave nothing except I gave heart because I don't want to see people killed on their side either» [2].**

4. Метафори: «**So after about four days they couldn't ask because I gave nothing except I gave heart because I don't want to see people killed on their side either» [2].**

5. Повтор заперечних конструкцій та риторичних питань для підсилення значення: «**So after about four days they couldn't ask because I gave nothing except I gave heart because I don't want to see people killed on their side either. I don't want to see people killed», «What did I give? I was at like a semi debate with his idiot, a reporter. "He's given a lot to North Korea." "What did I give?"» [2].**

References:

- [1] Donald Trump's 2016 presidential announcement. Вилучено з: <https://www.nydailynews.com/news/politics/transcript-donald-trump-2016-presidential-announcement-article-1.2260117>
- [2] Donald Trump campaign rally speech in Bemidji, Minnesota. 18.09.2020. Вилучено з: <https://www.rev.com/blog/transcripts/donald-trump-campaign-rally-speech-bemidji-minnesota-transcript-september-18>
- [3] Donald Trump & Joe Biden Final Presidential Debate. 2020. Вилучено з: <https://www.rev.com/blog/transcripts/donald-trump-joe-biden-final-presidential-debate-transcript-2020>